

Apparecchio adatto al montaggio su superfici normalmente infiammabili - Luminaires suitable for mounting on normally flammable surfaces - Appareil indiqué pour le montage sur des surfaces normalement inflammables - Leuchte geeignet zur Montage in normal entflammbaren Flächen - Aparato apto por el montaje sobre superficies normalmente inflamables - Apparaat geschikt voor de montage op normaal brandbare oppervlakken - Aparelho apto para a montagem em superfícies normalmente inflamáveis - Urządzenie nadające się do montażu na powierzchniach normalnie nie palnych

0,006  
m<sup>2</sup>

Superficie max esposta al vento - Maximum surface exposed to the wind - Surface maximale exposée au vent - Maximale Fläche an den Wind - Superficie massima esposta a la intemperie - Max. oppervlakte blootgesteld aan de wind! - Superficie máxima exposta ao vento - Maksymalna powierzchnia wystawiona na wiatr.

Gruppo di Rischio 1 secondo norma EN 62471:2008 - IEC/TR62778 • Risk Group 1 in accordance with EN 62471:2008 - IEC/TR62778 • Groupe de Risque 1 selon la Norme EN 62471:2008 - IEC/TR62778 • Gefährdungsgruppe 1 nach der Norm EN 62471:2008 - IEC/TR62778 • Grupo de riesgo 1 según la Norma EN 62471:2008 - IEC/TR62778 • Risco groep 1 in conformiteit Richtlijn EN 62471:2008 - IEC/TR62778 • Grupo de risco 1 de acordo com norma EN 62471:2008 - IEC/TR62778 • Grupa ryzyko 1 zgodnie z norma EN 62471:2008 - IEC/TR62778

| ARTICOLO<br>ITEM<br>ARTICLE<br>ARTIKEL<br>ARTICULO<br>ARTIKEL<br>ARTIGO<br>ARTYKUŁ | TENSIONE<br>VOLTAGE<br>TENSION<br>SPANNUNG<br>TENSION<br>SPANNING<br>TENSÃO<br>NAPIĘCIE | TIPO E POTENZA DI LAMPADA<br>TYPE AND POWER OF BULB<br>TYPE ET PUissance DEL'AMPOULE<br>TYP UND LAMPENSTÄRKE<br>TIPO E POTENCIA DE LA LAMPARA<br>LAMP TYPE EN VERMOGEN<br>TIPO E POTÊNCIA DE LÂMPADA<br>RODZAJ I MOC LAMPY | PESO<br>WEIGHT<br>POIDS<br>GEWICH<br>PESO<br>WEIGHT<br>PESO<br>WAGA |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 1927                                                                               | 700 mA                                                                                  | LED 8,7 W                                                                                                                                                                                                                  | 0,5 Kg                                                              |
|                                                                                    | 500 mA                                                                                  | LED 6 W                                                                                                                                                                                                                    |                                                                     |
|                                                                                    | 350 mA                                                                                  | LED 4 W                                                                                                                                                                                                                    |                                                                     |
| 1928                                                                               | 350 mA                                                                                  | LED 6 W<br>Dim to Warm (1800K-2700K)                                                                                                                                                                                       |                                                                     |

## I

### MONTAGGIO PER ESTERNI/INTERNI

Proiettore da esterni/interni.  
Utilizzare alimentatore elettronico SELV per LED a corrente costante (350 - 500 - 700 mA):  
10 W - Uout max 60 IP66  
Prestare attenzione alla polarità (+ -)  
**MANUTENZIONE**  
Interventi sull'impianto elettrico sono consentiti solo a personale qualificato legalmente riconosciuto.  
Conservare questo foglio d'istruzioni.  
Apportare modifiche, installare/utilizzare il prodotto in modo diverso da quanto prescritto, comporta la perdita delle caratteristiche tecniche/meccaniche, di conseguenza la decadenza della garanzia, e diciamo ogni responsabilità.

## E

### MONTAJE PARA EL EXTERIOR/INTERIOR

Proyector para exterior/interior.  
Utilice un balasto electrónico SELV para LED de corriente constante (350 - 500 - 700 mA):  
10 W - Uout max 60 IP66  
Preste atención a la polaridad (+ -)  
**MANTENIMIENTO**  
Está permitido intervenir sobre la instalación eléctrica solamente a personal competente legalmente reconocido.  
Guardar esta hoja de instrucciones.  
Modificar, instalar/usar el producto que no sea como prescrito, implica la pérdida de las características técnicas/meccánicas, por tanto se invalida la garantía y no nos asumimos ninguna responsabilidad.

## UK

### OUTDOOR/INDOOR INSTALLATION

Outdoor/indoor spotlight.  
Use a SELV electronic ballast for constant current LEDs (350 - 500 - 700 mA):  
10 W - Uout max 60 IP66  
Pay attention to the polarity (+ -)  
**MAINTENANCE**  
All fittings must be connected by a qualified electrician.  
Keep this instruction sheet.  
Bringing modifications as well as installing/using the product other than required, involves the loss of technical/mechanical features, consequently voiding the warranty, and we do not assume any liability.

## NL

### GESCHIKT VOOR INSTALLATIE BUITEN/EXTERN

Buitenspot und extenspot  
Gebruik een SELV elektronisch voorschakelapparaat voor LED's met constante stroom (350 - 500 - 700 mA):  
10 W - Uout max 60 IP66  
Let op de polariteit (+ -)  
**ONDERHOUD**  
Het is alleen aan wettelijk erkend, gekwalificeerd personeel toegestaan aan de elektrische installatie te werken.  
Dit instructieblad bewaren.  
Het brengen van wijzigingen evenals het installeren / gebruik van de anders dan noodzakelijk product, houdt het verlies van technische / mechanische eigenschappen, dus vervallen van de garantie, en we hebben geen enkele aansprakelijkheid.

## F

### INSTALLATION POUR L'EXTÉRIEUR/interieur

Projecteur pour l'extérieur/interieur.  
Utiliser un ballast électronique SELV pour LED à courant constant (350 - 500 - 700 mA):  
10 W - Uout max 60 IP66  
Faites attention à la polarité (+ -)  
**ENTRETIEN**  
Toute intervention sur l'installation électrique est consentie seulement à des électriciens qualifiés.  
Conserver la notice de montage.  
Apporter des modifications, aussi bien qu'installer/ utiliser le produit d'une façon différente de ce qui est indiqué, implique la perte des caractéristiques techniques/mécaniques, par conséquent l'annulation de la garantie, et nous déclinons toute responsabilité.

## D

### AUSSEN/BELEUCHTUNGS MONTAGE

Aussen/Beleuchtungs-Spot.  
Verwenden Sie ein SELV-EVG für Konstantstrom-LEDs (350 - 500 - 700 mA):  
10 W - Uout max 60 IP66  
Achten Sie auf die Polarität (+ -)  
**WARTUNG**  
Eingriffe in die Elektroanlage ist nur rechtlich qualifiziertem Fachpersonal erlaubt.  
Montageanleitung aufheben.  
Ändern Sie, oder installieren/benutzen Sie das Produkt anders als verschrieben, beinhaltet den Verlust von technischen/mechanischen Eigenschaften, damit die Garantie erlischt, und wir lehnen jede Haftung.

## P

### INSTALAÇÃO PARA EXTERIOR/INTERNOS

Projector para exterior/intermos.  
Use um reator eletrônico SELV para LEDs de corrente constante (350 - 500 - 700 mA):  
10 W - Uout max 60 IP66  
Preste atenção à polaridade (+ -)  
**MANUTENÇÃO**  
Todas as ligações elétricas devem ser efectuadas apenas por pessoas qualificadas e legalmente reconhecidas.  
Guardar estas instruções.  
Modificar, instalar / usar o produto de forma diferente da forma prescrita, que envolve a perda de características técnicas / mecânica, portanto, invalida a garantia e não assumimos qualquer responsabilidade.

## PL

### MONTAŻ NA ZEWNĘTRZ/WEWNĄTRZ

Projektor do zewnątrz/wewnątrz.  
Użyj statecznika elektronicznego SELV dla diod LED stałoprądowych (350 - 500 - 700 mA):  
10 W - Uout max 60 IP66  
Należy zwrócić uwagę na polaryzację (+ -)  
**KONSERWACJA**  
Intervencje na instalacji elektrycznej są dozwolone tylko dla autoryzowanego wykwalifikowanego personelu  
Przechowywać niniejszą instrukcję użytkowania.  
Wprowadzanie zmian, jak również instalacji / użytkowania produktu innego niż to konieczne, wiąże się z utratą cech mechanicznych / technicznych konsekwencji anulowania gwarancji i nie ponoszą żadnej odpowiedzialności.

## ①

Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore o dal suo staff di assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.  
Per ridurre il rischio di strangolamento, il cavo flessibile collegato all'apparecchio deve essere efficacemente fissato alla parete, se si trova all'interno del volume di accessibilità.

If the external flexible cable of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent customer service or a similar qualified person in order to avoid a hazard.  
To reduce the risk of strangulation the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm's reach.

Si le câble flexible à l'extérieur de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son service après-vente, ou par du personnel qualifié équivalent, au but d'éviter tout danger.  
Pour réduire le risque d'étranglement, le câblage flexible connecté à ce luminaire doit être efficacement fixé au mur si le câblage est à portée de main.

Im Fall dans äußere flexible Kabel beschädigt wird, muß es vom Hersteller oder von seinem Kundendienst, oder von gleichwertigen Fachkräften ersetzt werden, um keine Gefahr zu laufen.

Um das Risiko einer Strangulation zu verringern, muss die an diese Leuchte angeschlossene flexible Verkabelung effektiv an der Wand befestigt werden, wenn die Verkabelung in Reichweite ist.

Si el cable flexible externo este aparato se estropea, tiene que cambiarlo o el constructor o alguien de su staff de asistencia o el personal calificado equivalente, de forma de evitar peligros.

Para reducir el riesgo de estrangulamiento, el cableado flexible conectado a esta luminaria debe fijarse eficazmente a la pared si el cableado está al alcance de la mano.

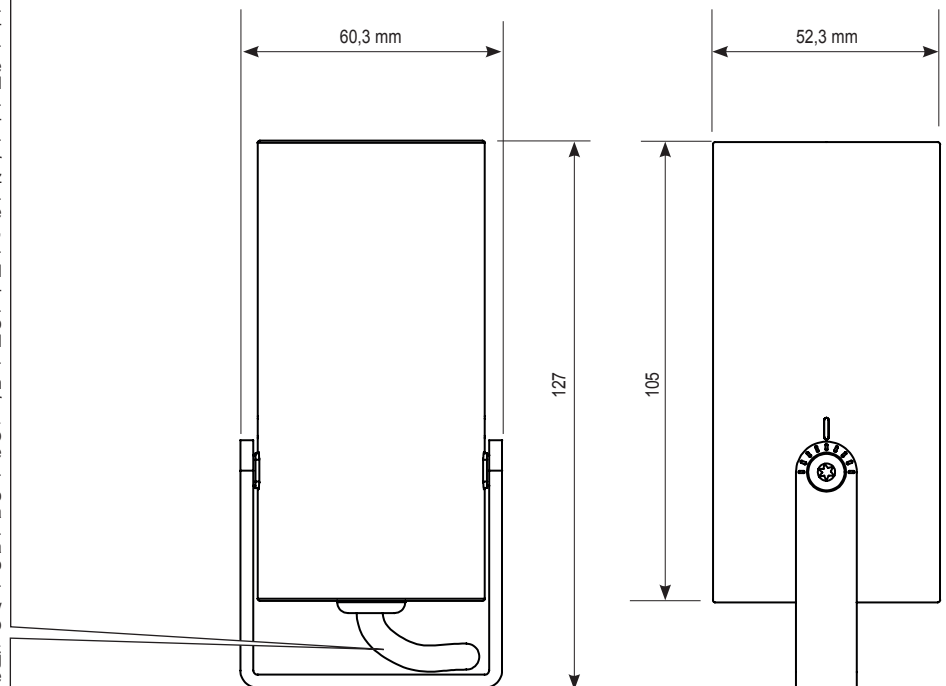
Als de externe kabel van dit apparaat beschadigd wordt, dan moet hij, om risico's te voorkomen, door de fabrikant, door zijn servicedienst of door gelijkwaardig vakbekwaam personeel vervangen worden.

Om het risico op wurging te verminderen, moet de flexibele bedrading die op deze armatuur is aangesloten effectief aan de muur worden bevestigd als de bedrading binnen handbereik is.

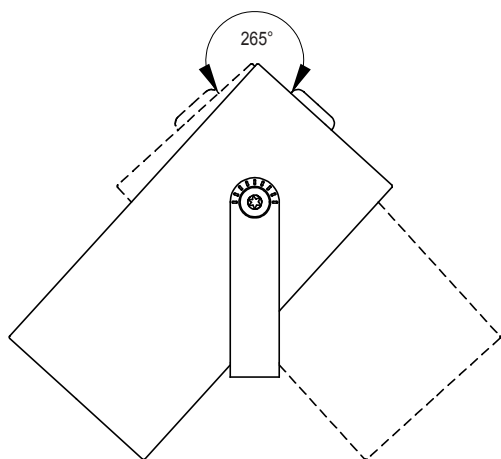
Se o cabo flexível externo deste aparelho estraga-se deve ser substituído pelo fabricante ou por sua equipe de assistência ou por pessoal qualificado para evitar situações de perigo.

Para reduzir o risco de estrangulamento, a fiação flexível conectada a esta luminária deve ser efetivamente fixada na parede se a fiação estiver ao alcance do braço.

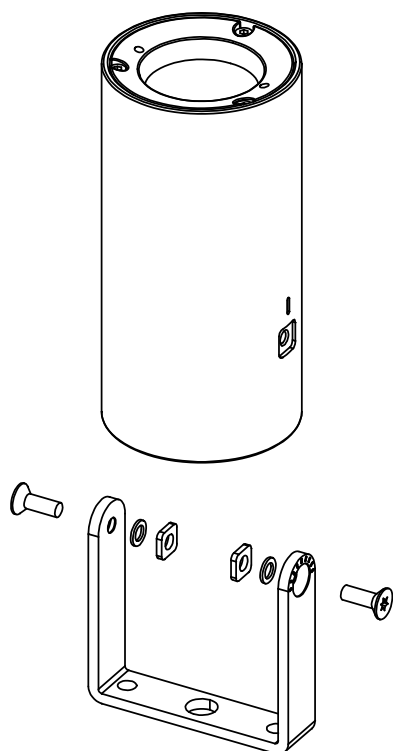
Jeżeli zewnętrzny przewód giętki tego urządzenia zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpieczeństwa musi być on wymieniony przez konstruktora lub przez serwis techniczny lub przez upoważniony wykwalifikowany personel.  
Aby zmniejszyć ryzyko uduszenia, elastyczne przewody podłączone do tej oprawy należy skutecznie przymocować do ściany, jeśli przewody znajdują się w zasięgu ręki.



②



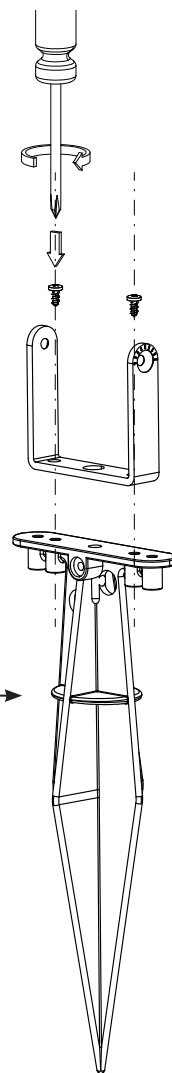
③



④

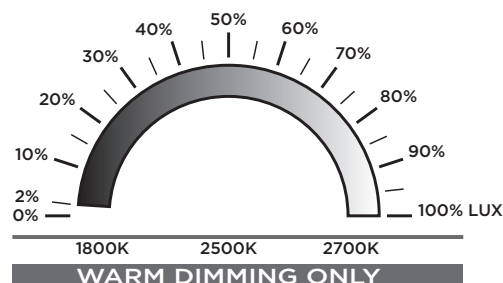
### Art. 28-04573

Inserire il picchetto nel terreno fino al riferimento indicato  
 Put the stake into the ground, down to the marked reference point  
 Insérer le piquet dans le sol jusqu'à au point de repère indiqué  
 Stellen Sie den Pflock in den Grund bis zur gezeigten Beziehung  
 Insertir el piquete en el suelo hasta la referencia indicada  
 Het paaltje in de aarde steken tot aan de streep  
 Introduzir a viga no terreno até a referencia indicada  
 Włożyć palik w teren aż do wskazanego odniesienia

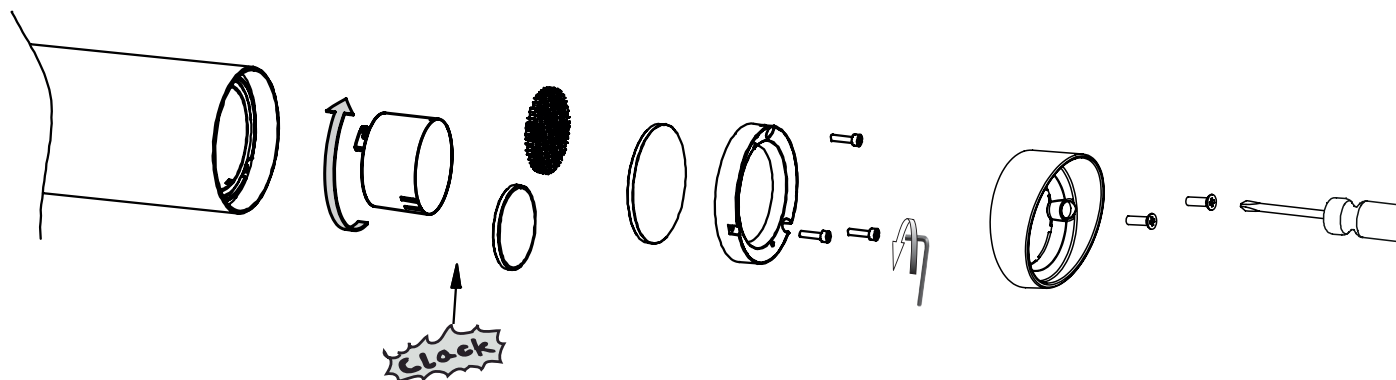


⑤

Curva di dimmerazione  
 Dimming curve  
 Courbe de gradation  
 Dimmkurve  
 Curva de atenuación  
 Dimcurve  
 Curva de atenuação  
 Krzywa ściemniania



⑥



Per la sostituzione del LED contattare l'azienda IVELA.  
 To replace the LED, contact the IVELA company.  
 Pour procéder au remplacement de la LED, adressez-vous à la société IVELA.  
 Bezüglich des Austausches der LED kontaktieren Sie bitte die Firma IVELA.  
 Para sustituir el LED llame a la empresa IVELA.  
 Voor het vervangen van de LED neemt u contact op met het bedrijf IVELA.  
 Para substituir o LED, contacte a empresa IVELA.  
 Aby wymienić diodę LED, skontaktuj się z firmą IVELA.  
 IVELA لا استبدال LED ، اتصل بشركة IVELA